

# سورة الغاشية

## **SURAT AL-GĀŒIYAH** dan **TERJEMAHANNYA**

oleh:

**Dr. Ir. H. K. P. Muhammad Sutarno, S.H.I., M.Sc., M.Ag.**

**2019**

## MUKADIMAH

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bacaan ayat-ayat Al-Qur'an oleh Syaikh Mahmud Khalilil Hushariy yang diambil dari CD bacaan murattal Al-Qur'an.

Untuk kata yang memakai *alif lam* di awal kata seperti:

الدِّين diterjemahkan dalam Bahasa Indonesia dimulai dengan huruf pertama dengan huruf besar yaitu Din atau Pembalasan atau Agama.

Jika kata tersebut tidak memakai *alif lam* di awal kata seperti:

دين diterjemahkan dalam Bahasa Indonesia dimulai dengan huruf pertama dengan huruf kecil yaitu din atau pembalasan atau agama.

Semoga bermanfaat.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

## PEDOMAN TRANSLITERASI

a A	ا	z Z	ز	q Q	ق
b B	ب	s S	س	k K	ك
t T	ت	ŝ Š	ش	l L	ل
ṭ Ṭ	ث	ṣ Ṣ	ص	m M	م
j J	ج	ḍ Ḍ	ض	n N	ن
ḥ Ḥ	ح	ṭ Ṭ	ط	w W	و
ḵ Ḷ	خ	ẓ Ṽ	ظ	h H	هـ
d D	د	`	ع	lā Lā	لا
ẓ Ṽ	ذ	g G	غ	a A – i I – u U	ء
r R	ر	f F	ف	y Y	ي

Huruf mad a, i, dan u ditulis ā, ī, dan ū

## DAFTAR ISI

MUKADIMAH .....	i
PEDOMAN TRANSLITERASI .....	ii
DAFTAR ISI .....	iii
SURAT AL-GĀSHIYAH (88): 1-26 ....	1
SURAT AL-GĀSHIYAH (88): 1-26 ....	6
Surat Al-Gāshiyah (88): 1 -	-
هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ .....	11
Surat Al-Gāshiyah (88): 2 -	-
وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ .....	14

- Surat Al-Gāshiyah (88): 3 -  
عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ..... 16
- Surat Al-Gāshiyah (88): 4 -  
تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ..... 17
- Surat Al-Gāshiyah (88): 5 -  
تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ ..... 19
- Surat Al-Gāshiyah (88): 6 -  
لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ..... 21

Surat Al-Gāshiyah (88): 7 - لا

يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ..... 22

Surat Al-Gāshiyah (88): 8 -

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ..... 24

Surat Al-Gāshiyah (88): 9 -

لِسَعِيهَا رَاضِيَةٌ ..... 25

Surat Al-Gāshiyah (88): 10 -

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ..... 26

Surat Al-Gāshiyah (88): 11 -

..... 27  
لا تَسْمَعُ فِيهَا لِاِغِيَّةً

Surat Al-Gāshiyah (88): 12 -

..... 28  
فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ

Surat Al-Gāshiyah (88): 13 -

..... 29  
فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ

Surat Al-Gāshiyah (88): 14 -

..... 30  
وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ

Surat Al-Gāshiyah (88): 15 -

..... 32  
وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ

Surat Al-Gāsiyah (88): 16 -

33 ..... وَرَبِّيْ مُبْتُوثَةٌ

Surat Al-Gāsiyah (88): 17 -

35 ..... أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ

Surat Al-Gāsiyah (88): 18 -

36 ..... وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ

Surat Al-Gāsiyah (88): 19 -

38 ..... وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ

Surat Al-Gāsiyah (88): 20 -

39 ..... وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ



Surat Al-Gāsiyah (88): 21 -

41 ..... فَذَكَّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ

Surat Al-Gāsiyah (88): 22 -

42 ..... لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصِيطِرٍ

Surat Al-Gāsiyah (88): 23 -

43 ..... إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

Surat Al-Gāsiyah (88): 24 -

44 ..... فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ

Surat Al-Gāsiyah (88): 25 -

45 ..... إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ

Surat Al-Gāsiyah (88): 26 -

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْغَاسِيَةِ ..... 46  
يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْغَاسِيَةِ حِسَابَهُمْ

DAFTAR PUSTAKA ..... 48

SURAT AL-GĀŚIYAH (88): 1-26



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾ عَامِلَةٌ

نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصَلَّىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾ لَيْسَ لَهُمْ

طَعَامٌ إِلَّا مِنْ زُرْعٍ ﴿٦﴾ لَا يُسْمِنُ

وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ

نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِي

جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً

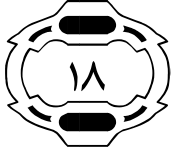
فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾ فِيهَا سُرُرٌ

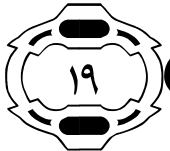
مَرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

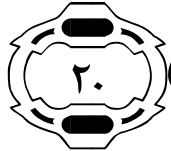
وَنَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾ وَزَرَابِيُّ


مَبْتُوثَةٌ ﴿١٦﴾ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْآبِلِ

كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ

كَيْفَ رُفِعَتْ  وَإِلَى الْجِبَالِ

كَيْفَ نُصِبَتْ  وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ

سُطِحَتْ  فَذَكَرْ إِنَّمَا أَنْتَ

مُذَكَّرٌ  لَسْتَ عَلَيْهِمْ

بِمُصِطَرٍّ  إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

فِيَعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا

حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

SURAT AL-GĀŚIYAH (88): 1-26



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾ عَامِلَةٌ

نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾



تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾ لَيْسَ لَهُمْ

طَعَامٌ إِلَّا مِنْ زُرْعٍ ﴿٦﴾ لَا يُسْمِنُ

وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ

نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِي

جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً

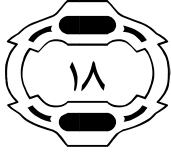
فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾ فِيهَا سُرُرٌ

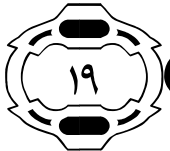
مَرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

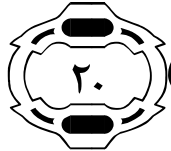
وَنَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾ وَزَرَابِيُّ


مَبْتُوثَةٌ ﴿١٦﴾ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْآبِلِ

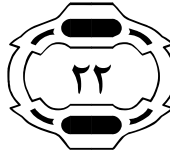
كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ

كَيْفَ رُفِعَتْ  وَإِلَى الْجِبَالِ

كَيْفَ نُصِبَتْ  وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ

سُطِحَتْ  فَذَكَرْنَا أَنْتَ

مُذَكَّرٌ  لَسْتَ عَلَيْهِمْ

بِمُصِطَرٍّ  إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

فِيَعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا

حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

هل أتاك - Surat Al-Gāsiyah (88): 1

حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ



هل أتاك حديثُ الغَاشِيَةِ ﴿١﴾

{الغاشية (٨٨): ١}

Adakah telah sampai kepadaku hadis  
Al-Gasyiyah.

{Al-Gāsiyah (88): 1}

يَأْتِي - أَتَى = 1. datang, sampai, tiba; 2. melakukan, membuat, melaksanakan (verba, kata kerja).

آتَى = 1. sesuai, cocok; 2. memberi, mendanai, menyediakan dengan (verba, kata kerja).

غَشِيَ = meliputi, menutupi, menutup, menyelimuti (verba, kata kerja).

الْغَاشِيَةِ = 1. Yang meliputi (makhluk dengan kengerian-kengerian); 2. Hari kiamat; 3. Peristiwa yang dahsyat (nomina, kata benda).

يَخْتِمُ - خَتَمَ = menutup, mencap,  
mengecap, menyegel, menstempel,  
menghalangi, merintang, mengunci,  
memacetkan (verba, kata kerja).

خَتَمٌ = cap, segel, stempel, tutup  
(nomina, kata benda).

كِنَانٌ (أَكِنَّةٌ . ج) = 1. tutup, penutup,  
sampul, lindungan; 2. naungan  
(shelter) (nomina, kata benda).

غِطَاءٌ = ketertutupan, tutup, penutup,  
bungkus, pembungkus, amplop,

selubung, kap, kotak, jaket (nomina, kata benda).

غَشَاوَةٌ = selaput, selubung, tutup, penutup (nomina, kata benda).

غَوَاشٍ = selimut, selubung (nomina, kata benda).

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ (١)

Surat Al-Gāsiyah (88): 2 - وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ

خَاشِعَةٌ





وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ

{الغاشية (٨٨): ٢}

Wajah-wajah pada hari itu tertunduk.

{Al-Gāsiyah (88): 2}

وَجْه (ج. وَجُوه) = wajah, muka

(nomina, kata benda).

خَاشِعٌ = yang tunduk, yang khusyuk,

yang taat (nomina, kata benda).

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ (٢)

# Surat Al-Gāsiyah (88): 3 - عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ



{الغاشية (٨٨): ٣}

Pekerja-keras lagi kepayahan.

{Al-Gāsiyah (88): 3}

**عَامِلٌ** = yang bekerja, pekerja, yang bekerja-keras, **pekerja-keras**, yang aktif (nomina, kata benda).

نَاصِبَةٌ = kepayahan, keletihan,  
kesusahan, kesulitan (nomina, kata  
benda).

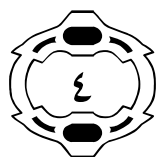
عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ (٣)

تَصَلَّى نَارًا - Surat Al-Gāshiyah (88): 4

حَامِيَةٌ



تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةٌ



Memasuki api yang sangat panas.

{Al-Gāsiyah (88): 4}

تَصْلَى = masuk, memasuki (verba, kata kerja).

صَلَّى - يَصْلِي = membakar, menyate, memanggang (verba, kata kerja).

صَالُونَ = ruangan (nomina, kata benda).

حَامِيَةٌ (حَامِيَات . ج.) = 1. yang sangat panas; 2. yang mengawal, yang mengantarkan, yang mengiringi, yang menemani (nomina, kata benda)

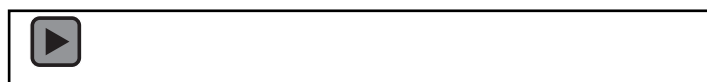
**حَامٍ** = panas, yang dipanaskan  
(adjektiva, kata sifat).

**حَامٍ** - **يَحُومُ** = menunggu dekat,  
mengitari, menunggu sekitar,  
berkeliaran (verba, kata kerja).

تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً (٤)

Surat Al-Gāsiyah (88): 5 - **تُسْقَى مِنْ**

**عَيْنِ آنِيَةٍ**



# تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ ءَانِيَةٍ

{الغاشية (٨٨): ٥}

Diberi minum dari sumber yang sangat mendidih.

{Al-Gāsiyah (88): 5}

سَقَى - يَسْقِي = memberi minum,

mengairi (verba, kata kerja).

عَيْن (أَعْيُن . ج . عَيْون . ج . عَيْن) =

sumber (nomina, kata benda).

آنِيَةٍ = yang sangat panas, yang sangat mendidih (nomina, kata benda).

لَيْسَ لَهُمْ - Surat Al-Gāsiyah (88): 6

طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ



لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ

{الغاشية (٨٨): ٦}

Bukanlah bagi mereka makanan  
kecuali dari pohon-berduri.

{Al-Gāsiyah (88): 6}

**طَعَام** (أَطْعِمَةٌ . ج) = masakan, makanan, ransum, nutrisi, makanan bergizi (nomina, kata benda).

**أَكْل** (أَكْلٌ . ج) = makanan, segala sesuatu yang dapat dimakan (nomina, kata benda).

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ (٦)

لا يُسْمِنُ - Surat Al-Gāshiyah (88): 7

وَلَا يُغْنِي مِنَ جُوعٍ





لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنَ جُوعٍ ﴿٧﴾

{الغاشية (٨٨): ٧}

Tidak menjadi gemuk dan tidak mencukupi dari kelaparan.

{Al-Gāsiyah (88): 7}

سَمِنَ – يَسْمِنُ = menjadi gemuk,

menjadi berat (verba, kata kerja).

سَمَّنَ – يُسَمِّنُ = menggemukkan,

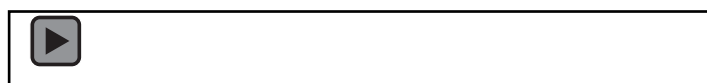
membuat gemuk, menjadikan gemuk (verba, kata kerja).

**يُغْنِي** - **أَغْنَى** = 1. mengayakan,  
mencukupi; 2. berguna (verba, kata  
kerja).

لا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنَ جُوعٍ (٧)

Surat Al-Gāsiyah (88): 8 - **وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ**

**نَاعِمَةٌ**



**وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ**

سورة الغاشية  
Surat Al-Gāsiyah

{الغاشية (٨٨): ٨}

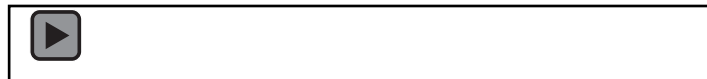
Wajah-wajah pada hari itu penuh-  
kenikmatan/berseri-seri.

{Al-Gāsiyah (88): 8}

وَجْوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ (٨)

Surat Al-Gāsiyah (88): 9 - لِسَعِيهَا

رَاضِيَةٌ



لِسْعِيهَا رَاضِيَةٌ

{الغاشية (٨٨): ٩}

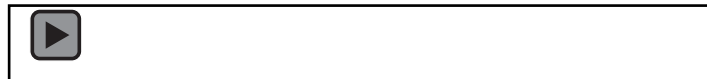
Untuk usahanya ridha.

{Al-Gāsiyah (88): 9}

لِسْعِيهَا رَاضِيَةٌ (٩)

Surat Al-Gāsiyah (88): 10 - فِي جَنَّةٍ

عَالِيَةٍ



# فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝

{الغاشية (٨٨): ١٠}

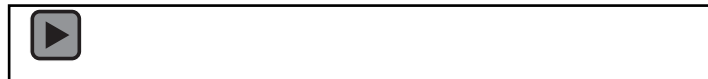
Di jannah yang tinggi.

{Al-Gāsiyah (88): 10}

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ (١٠)

لا تَسْمَعُ - Surat Al-Gāsiyah (88): 11

فِيهَا لَا غِيَةَ



لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ﴿١١﴾

{الغاشية (٨٨): ١١}

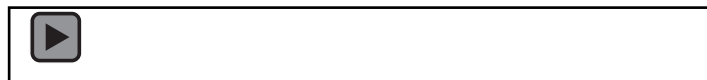
Tidak kaudengar di dalamnya  
perkataan yang sia-sia/tak berguna.

{Al-Gāsiyah (88): 11}

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً (١١)

Surat Al-Gāsiyah (88): 12 - فِيهَا عَيْنٌ

جَارِيَةٌ



فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ

{الغاشية (٨٨): ١٢}

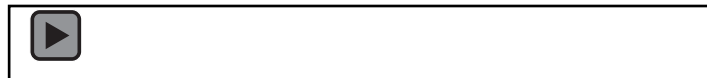
Di dalamnya mata air yang mengalir.

{Al-Gāsiyah (88): 12}

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ (١٢)

Surat Al-Gāsiyah (88): 13 - فِيهَا سُرُرٌ

مَرْفُوعَةٌ



فِيهَا سُرُّ مَرْفُوعَةٌ

{الغاشية (٨٨): ١٣}

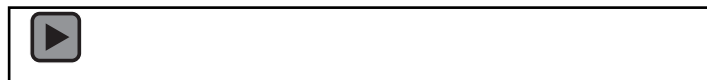
Di dalamnya takhta-takhta / tempat-tempat duduk yang ditinggikan.

{Al-Gāsiyah (88): 13}

فِيهَا سُرُّ مَرْفُوعَةٌ (١٣)

Surat Al-Gāsiyah (88): 14 - وَأَكْوَابٌ

مَوْضُوعَةٌ





وَإِكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ

{الغاشية (٨٨): ١٤}

Dan cangkir-cangkir yang terletak/tersedia.

{Al-Gāsiyah (88): 14}

كُؤِب (ج. أَكْوَاب) = cangkir, gelas (nomina, kata benda).

مَوْضُوعَةٌ = yang terletak, yang sudah diletakkan, yang tersedia, yang sudah disediakan (nomina, kata benda).

وَضَعَ - يَضَع = 1. meletakkan,

menempatkan, merebahkan, menaruh,  
mengambil posisi; 2. menulis,  
menyusun, membuat, memproduksi  
(verba, kata kerja).

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ (١٤)

Surat Al-Gāsiyah (88): 15 - وَمَنَارِقُ

مَصْفُوفَةٌ



وَنَمَارِقٍ مَّصْفُوفَةٍ

{الغاشية (٨٨): ١٥}

Dan bantal-bantal yang berbaris / yang berderet dengan teratur.

{Al-Gāsiyah (88): 15}

وَنَمَارِقٍ مَّصْفُوفَةٍ (١٥)

Surat Al-Gāsiyah (88): 16 - وَزَرَائِبٍ

مَبْتُوثَةٍ



وَزَرَابِيٌّ مَبْثُوثَةٌ

{الغاشية (٨٨): ١٦}

Dan permadani-permadani yang  
terhampar.

{Al-Gāsiyah (88): 16}

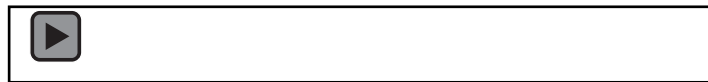
بَابٌ - يَبُتُّ = 1. menyebar,

menghampar, menghamburkan,  
menyerakkan; 2. menyiarkan (radio)  
(verba, kata kerja).

وَزَرَابِيٌّ مَبْثُوثَةٌ (١٦)

أَفَلَا  
Surat Al-Gāshiyah (88): 17 -

يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ



أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ

خُلِقَتْ

{الغاشية (٨٨): ١٧}

Apakah maka tidak mereka  
memandang Al-Ibil/Unta bagaimana  
ia-telah diciptakan?

{Al-Gāsiyah (88): 17}

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ (١٧)

Surat Al-Gāsiyah (88): 18 - وَإِلَى

السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ



# وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ

{الغاشية (٨٨): ١٨}

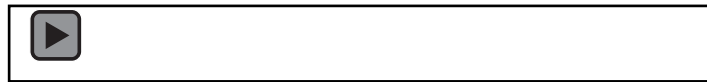
Dan Langit bagaimana ia-telah diangkat/ditinggikan?

{Al-Gāsiyah (88): 18}

رَفَعَ - يَرْفَعُ = 1. mengangkat, menaikkan, meninggikan, mengungkit, menjunjung, meningkatkan; 2. menyediakan, memperbaiki, membangun; 3. memindahkan, menyingkirkan, menghapuskan, mengakhiri (verba, kata kerja).

# Surat Al-Gāshiyah (88): 19 - وَإِلَى الْجِبَالِ

كَيْفَ نُصِبَتْ



وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ

{الغاشية (٨٨): ١٩}

**Dan Gunung-gunung bagaimana ia-  
telah dinaikkan/ditegakkan?**

{Al-Gāshiyah (88): 19}



**نَصَبَ** - **يُنْصِبُ** = 1. meluruskan,  
**menaikkan**, **menegakkan**,  
menyediakan, memperbaiki, melantik;  
2. menilap, mengelabuhi, mengelabui,  
menipu, memperdaya, menggelapkan  
(verba, kata kerja).

وَالْيَ الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ (١٩)

وَالْيَ - Surat Al-Gāsiyah (88): 20

الأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ



# وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ

{الغاشية (٨٨): ٢٠}

Dan Bumi bagaimana ia-telah  
didatarkan?

{Al-Gāsiyah (88): 20}

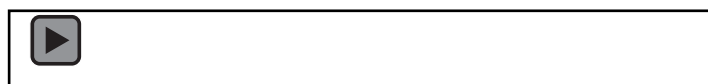
سَطَحَ – يَسْطِخُ = 1. mendatarkan,

meratakan; 2. meregangkan, mengulur  
(verba, kata kerja).

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ (٢٠)

Surat Al-Gāsiyah (88): 21 - فَذَكِّرْ إِنَّمَا

أَنْتَ مُذَكِّرٌ



فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ

{الغاشية (٨٨): ٢١}

Maka ingatkanlah, sesungguhnya  
hanyalah engkau pemberi peringatan.

{Al-Gāsiyah (88): 21}

ذَكَرٌ - يُذَكِّرُ = mengingatkan, memberi  
ingat (verba, kata kerja).

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ (٢١)

لَسْتَ - Surat Al-Gāshiyah (88): 22

عَلَيْهِمْ بِمُصِطِرٍ



لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصِطِرٍ

{الغاشية (٨٨): ٢٢}

Bukanlahkau atas mereka dengan yang berkuasa.

{Al-Gāsiyah (88): 22}

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ (٢٢)

Surat Al-Gāsiyah (88): 23 - إِلَّا مَنْ

تَوَلَّى وَكَفَرَ



إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

{الغاشية (٨٨): ٢٣}

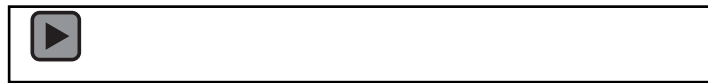
Kecuali siapa yang telah berpaling dan  
telah mengafiri.

{Al-Gāsiyah (88): 23}

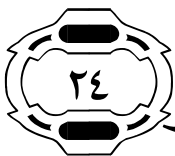
إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ (٢٣)

Surat Al-Gāsiyah (88): 24 - فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ

الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ



فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ



سورة الغاشية  
Surat Al-Gāsiyah

{الغاشية (٨٨): ٢٤}

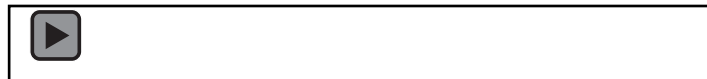
Maka mengazabnya Allah Azab Yang  
Besar.

{Al-Gāsiyah (88): 24}

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ (٢٤)

Surat Al-Gāsiyah (88): 25 - إِنَّ إِلَيْنَا

إِيَابَهُمْ



إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ

{الغاشية (٨٨): ٢٥}

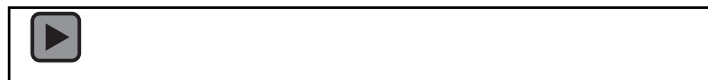
Sesungguhnya hanya kepada Kami  
pengembalian mereka.

{Al-Gāsiyah (88): 25}

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ (٢٥)

Surat Al-Gāsiyah (88): 26 - إِنَّ عَلَيْنَا

حِسَابَهُمْ





ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

{الغاشية (٨٨): ٢٦}

Kemudian sesungguhnya hanya atas  
Kami hisab mereka.

{Al-Gāsiyah (88): 26}

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ (٢٦)

## DAFTAR PUSTAKA

- Al-Qur'anul Karim*, CD Al-Qur'an, Sakhr, Keluaran Kelima 6.50, 1997.
- LingvoSoft Talking Dictionary 2006 for Windows*, Version 3.1.29, ECTACO, Inc., 1990-2005.
- Setiawan, Ebta, *Kamus 2.04*, Freeware 2006-2009,  
<http://ebsoft.web.id>.
- Setiawan, Ebta, *KBBI Offline Verasi 1.5.1*, Freeware, 2010-2013.  
[www.VerbAce.com](http://www.VerbAce.com), *VerbAce-Pro Translation Software 0.9.3*,  
VerbAce Research, 2006-2010.
- Syaikh Mahmud Khalilil Hushariy, CD bacaan murattal Al-Qur'an.